

Distr.
GENERAL

S/1996/980
26 November 1996

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي لي الشرف أن أعلم سيادتكم أنه في الساعة ١٢/٣٠ من يوم ١٩٩٦/١١/١٩ تعرض زورق دورية عراقي إلى إطلاق نار من قبل أربعة زوارق دورية كويتية، عندما كان يقوم بواجبه الاعتيادي متجهاً من أم قصر إلى منطقة المثابة قرب العوامة (٣)، وقد أصيب الزورق العراقي برشقة من الإطلاقات النارية أدت إلى إصابة الجانب الأيسر من برج قيادة الزورق.

أرجو من سيادتكم التدخل لدى الكويت لإيقاف وعدم تكرار هذه الأعمال العدوانية المتكررة التي تقوم بها الزوارق الحربية الكويتية ضد الزوارق العراقية بدون مبرر ولكونها تمثل خرقاً فاضحاً لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي العام والتي تؤدي إلى خلق حالة من عدم الاستقرار والاضطراب في هذا الجزء من المنطقة. كما أثبت حق جمهورية العراق الثابت قانوناً بالتعويض عن الأضرار التي أصابت ممتلكاتها جراء هذا العمل العدواني طبقاً لمبدأ المسؤولية الدولية.

سأغدو ممتناً لو تفضلتم بتوزيع هذه الرسالة واعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

— — — — —